



少年国学馆 润物无声篇

启蒙读本

千家诗

中国传统
文化经典
审美励志熏陶版

李翰文 主编





少年国学馆 润物无声篇

中国传统文化经典
审美励志重陶版



万卷出版公司

千家诗

李翰文 主编

◎ 李翰文 2009

图书在版编目(CIP)数据

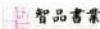
千家诗：注音版 / 李翰文主编. —沈阳：万卷出版公司，
2009.1

(少年国学馆)

ISBN 978-7-80759-609-7

I. 千… II. 李… III. 汉语拼音—儿童读物 IV. H125.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第198460号

设计制作 /  智品书业

千 家 诗 (注音版)

出 版 者	万卷出版公司
地 址	沈阳市和平区十一纬路 29 号
邮 编	110003
联系 电 话	024-23284089
电子 信 箱	vpc@mail.lnpgc.com.cn
印 刷	三河市宏达印刷有限公司
经 销	各地新华书店发行
幅面 尺寸	787mm × 1092mm 1/16
印 张	12
字 数	50 千字
版 次	2009 年 1 月第 1 版 2009 年 1 月第 1 次印刷
责 任 编辑	王会鹏
书 号	ISBN 978-7-80759-609-7
定 价	15.80 元

丛书所有文字插图版式之版权归出版者所有 任何翻印必追究法律责任

前 言

幼时所受的启蒙教育决定着孩子性格和兴趣的形成，甚至会影响到将来命运的发展，而蕴含着大量的伦理道德、礼仪风俗、人文历史等古代文化的国学经典，无疑是幼儿启蒙的最好选择。在经典的字里行间，蕴藏着无尽的智慧和人生哲理。让孩子们从一开始就接触那些先贤们的智慧和思想，会是他们一生都享用不尽的财富。

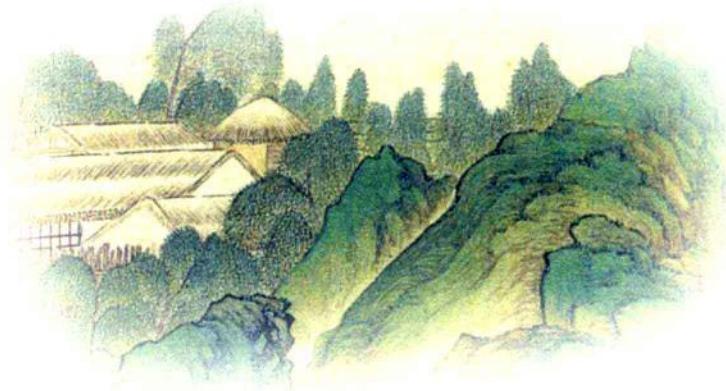
获得过诺贝尔物理学奖的世界级科学家丁肇中、李政道也称：对自己影响最大的，并非西方科技，而是传统国学经典对自己的启发和帮助。有选择地让少年儿童从小就诵读这些经典之作，享受经典润物无声般的熏陶，会使他们达到博古通今、懂事明理的教育目的，也必将成为他们奠定成功人生的基础。

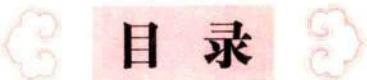
诗是中国文学的主体，中国古典的诗歌，源远流长，名家辈出，佳篇美什如林，千家诗是中国古代的诗歌集，诗的内容大多浅白，但是于浅白中有意趣。有人说：“中国是诗国”，这一点也不为过，希望小朋友们能够通过此书感受这些诗歌的独特魅力，



并且在获取知识的同时，获得更多的文化熏陶和审美情趣。

本书原文加大字、加拼音、加译文、加注释，另配有相关故事和插图，非常适合儿童的阅读口味。让孩子从小在“少年国学馆”里深造，拜圣贤为师，与经典同行，找到自己的文化之根，幼时熟读诗书，将会受益终生！





目录

- chūn xiǎo 春晓 / 1
fǎng yuán shí yí bù yù 访袁拾遗不遇 / 4
guānyōnglè gōng zhǔ rù fān 观永乐公主入蕃 / 7
mǐn nónɡ 恫农 / 10
dú zuò jìng tíng shān 独坐敬亭山 / 13
jìng yè sī 静夜思 / 16
qiū pǔ gē 秋浦歌 / 18
dēng guàn què lóu 登鹳雀楼 / 21
yī zhōu gē 伊州歌 / 25
zuǒ yē lí huā 左掖梨花 / 28
sī jūn ēn 思君恩 / 31
tí yuánshì bié yè 题袁氏别业 / 34
zhú lǐ guǎn 竹里馆 / 37
sòng zhū dà rù qín 送朱大入秦 / 40
niǎomíng jiàn 鸟鸣涧 / 43
chánggān xíng 长干行 / 46
yǒng shǐ 咏史 / 49
féng xiá zhě 逢侠者 / 52



目录

qiū fēng yǐn
秋 风 引 / 55

qiū yè jì qīng yuán wài
秋 夜 寄 丘 员 外 / 57

qiū rì hú shàng
秋 日 湖 上 / 60

xún yǐn zhě bù yù
寻 隐 者 不 遇 / 64

zèngqiáo shì láng
赠 乔 侍 郎 / 68

xíng jūn jiǔ rì sī cháng ān
行 军 九 日 思 长 安

gù yuán
故 园 / 72

jié yúyuàn
婕 婕 忒 / 75

tí zhú lín sì
题 竹 林 寺 / 78

sān láu miào
三 阖 庙 / 82

yì shuǐ sòng bié
易 水 送 别 / 85

bié lú qín qīng
别 卢 秦 卿 / 88

dá rén
答 人 / 91

chéng dōng zǎo chūn
城 东 早 春 / 94

chū chūn xiǎo yǔ
初 春 小 雨 / 98

wǎn chūn
晚 春 / 101

qīng píng diào cí
清 平 调 词 / 103

kè zhōng xíng
客 中 行 / 106

目录

jué jù
绝 句 / 109

jué jù mǎn xìng
绝句漫兴 / 112

qīng míng
清 明 / 115

jiāng nán chūn
江 南 春 / 119

hán shí
寒 食 / 122

xuándū guāntáo huā
玄 都 观 桃 花 / 124

zài yóu xuándūguàn
再 游 玄 都 观 / 126

wū yī xiàng
乌 衣 巷 / 130

chúzhōu xī jiàn
滁 州 西 涧 / 132

chūn rì ǒu chéng
春 日 偶 成 / 134

chūn rì
春 日 / 137

máo yán
茅 檐 / 140

chūn yè
春 夜 / 143

yuán rì
元 日 / 146

liù yuè èr shí qī rì wàng hú lóu
六月二十七日望湖楼

zuì shū
醉 书 / 149

hǎi táng
海 荣 / 152

huì chóng chūn jiāng wǎn jǐng
惠 崇《春 江 晚 景》/154





目录

chūn xiāo / 157
春宵

huā yǐng / 160
花影

qīng míng / 163
清明

jué jù / 165
绝句

yóuyuán bù zhí / 168
游园不值

yǒu yuē / 171
有约

kèzhōng chū xià / 174
客中初夏

tián jiā / 177
田家

sì shí tián yuán zá xìng / 180
四时田园杂兴



chūn xiǎo
春 晓

táng · mèng hào rán
唐 · 孟浩然

chūn mián bù jué xiǎo
春 眠 不 觉 晓^①，
chù chù wén tí niǎo
处 处 闻 啼 鸟^②。
yè lái fēng yǔ shēng
夜 来^③ 风 雨 声 ，
huā luò zhī duō shǎo
花 落 知 多 少 。



【注释】

①晓：天明。②啼鸟：鸟啼。③夜来：昨夜。

【译文】

春夜里人贪睡，不知不觉觉天已亮，到处都能听到悦耳的鸟叫。昨夜朦胧中，曾听到刮风下雨的声音，不知花被打落了多少。

【故事链接】

mèng hào rán cóng xiǎo xǐ
孟浩然从小喜

欢读书，长大后本来很想做官，想为百姓做点事。可他写了一首灰心丧气的诗，



gāng hǎo bèi huáng dì kàn dào le huáng dì hěn shēng qì shuō
刚好被皇帝看到了，皇帝很生气，说：

yīn wèi guā fēng xià yǔ jiù gǎn tàn shāng xīn de rén zěn me néng
“因为刮风下雨就感叹、伤心的人怎么能

zuò guān ne yǐ hòu yǒng yuǎn bù xǔ tā zuò guān le mèng hào
做官呢？以后永远不许他做官了。”孟浩

rán jiù zhēn de yī bēi zì yě méi yǒu zuò guān
然就真的辈子也没有做官。





fǎng yuán shí yí bù yù
访袁拾遗不遇

táng · mèng hào rán
唐 · 孟浩然

luò yáng fǎng cái zǐ ,
洛阳访才子，
jiāng lǐng zuò liú rén 。
江岭①作流人②。
wén shuō méi huā zǎo ,
闻说③梅花早，
hé rú cǐ dì chūn
何如此地春。





【注释】

①江岭：指大庾岭，过此即是岭南，唐代罪人往往流放于此。②流人：有罪而流放于岭外的人。③闻说：大概孟浩然没有去过庾岭，只是听说庾岭地暖，梅花开得早。

【译文】

到洛阳去拜访才子袁拾遗，他已经被流放去了江岭。虽然听说那里的梅花开得早，但是怎能比得上洛阳的春天这般美好。

【故事链接】

mèng hào rán shì xiāng yáng rén tā tīng shuōyuán shí yí shì
孟浩然是襄 阳人，他听说袁拾遗是

gè fēi cháng yǒu cái huá de rén hěn yǎng mù tā yú shì zhè
个非常有才华的人，很仰慕他。于是这
yī nián tā zhuān mén dào le luò yáng qù bài fǎng yuán shí yí shuí
一年他专门到了洛阳，去拜访袁拾遗。谁
zhī yuán shí yí yǐ jīng bēi pàn wéi zuì rén bēi liú fàng dào lǐng
知袁拾遗已经被判为罪人，被流放到岭
nán qù le mèng hào rán fēi cháng shī wàng xiě le zhè shǒu shī
南去了。孟浩然非常失望，写了这首诗。



guān yǒng lè gōng zhǔ rù fān
观 永 乐 公 主 入 蕃^①

táng · sūn tì
唐 · 孙 逖

biān dì yīng huā shǎo
边 地 莺 花 少 ,
nián lái wèi jué xīn
年 来 未 觉 新 。
měi rén tiān shàng luò
美 人 天 上 落 ,
lóng sài shǐ yīng chūn
龙 塞^② 始 应 春 。

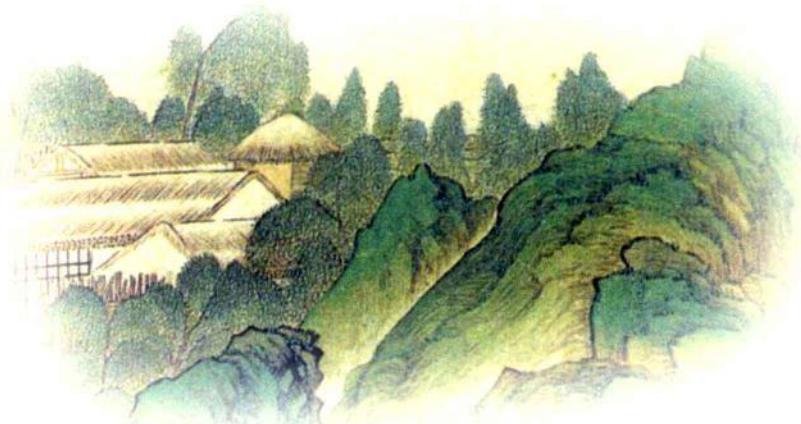
【注释】

①入蕃：指嫁到少数民族地区。②龙塞：边塞龙廷，指契丹王居住之地。

【译文】

边 塞 之 地





没有鲜花盛开，没有莺鸟啼唱，虽然过了新年，还没有春意春色。今天，永乐公主嫁到塞外，有如美人从天而落，应该使这苦寒之地开始有那美丽的春光了。

【故事链接】

táng cháo shì zhōng guó lì shǐ shàng zuì wéi qiáng dà de wáng cháo
唐朝是中国历史上最为强大的王朝，

dāng shí yǒu hěn duō gōng zhǔ wèi le guó jiā de ān ding hé fù qiáng
当时有很多公主为了国家的安定和富强，

jiā dào biān jiāng qù tā men wèi le guó jiā jiā zú de lì
嫁到边疆去。她们为了国家、家族的利益